



安全理事会

Distr.: General
13 March 2003
Chinese
Original: English

决议草案

安全理事会,

重申其以往关于埃塞俄比亚与厄立特里亚间局势的各项决议和声明，及其中所载的各项要求，尤其包括 2002 年 9 月 6 日第 1434(2002) 号决议内的各项要求，

还重申坚定不移地支持和平进程及其承诺，包括通过联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)在执行任务中发挥作用，全面迅速地执行双方于 2000 年 12 月 12 日签署的《全面和平协定》以及此前 2000 年 6 月 18 日的《停止敌对行动协定》(分别为 S/2000/1183 和 S/2000/601，以下合称《阿尔及尔协定》)，双方依照《阿尔及尔协定》接受为最终和具有约束力的边界委员会 2002 年 4 月 13 日的划界裁定(S/2002/423)，包括 2002 年 7 月 17 日发出的命令(S/2002/853)，以及随后有约束力的《标界指示》，

赞扬埃塞俄比亚和厄立特里亚政府迄今在和平进程中取得的进展，包括最近完成的释放及遣返战俘工作，并**呼吁**双方与红十字国际委员会(红十字委员会)合作，按照《日内瓦四公约》以及在《阿尔及尔协定》中所作承诺，澄清并解决余留问题，

重申双方均须履行国际法，包括国际人道主义法、人权法和难民法规定的义务，并确保联合国、边界委员会、红十字委员会和其它人道主义组织所有人员的安全，

注意到和平进程即将进入标界的关键阶段，并**强调**必须确保迅速执行《边界裁定》，同时维持受该裁定影响的所有地区的稳定，

强调只有充分执行《阿尔及尔协定》才能实现可持续和平，而这种和平是满足重建和发展需要以及实现经济恢复的关键前提，

关切地**注意到**继续出现违反部队地位示范协定的情况，埃塞俄比亚已签署该协定，厄立特里亚同意尊重该协定，

欢迎边界委员会第八次报告，关切地注意到其中对双方充分遵守委员会的《边界裁定》和有关标界的裁定情况所表示的关切，并表示完全支持边界委员会据以作出裁定的法律框架，

审议了秘书长的报告 (S/2003/257)，

1. 决定按照第 1320 (2000) 号决议授权的部队和军事观察员人数，将埃厄特派团的任务期限延至 2003 年 9 月 15 日；

2. 敦促埃塞俄比亚和厄立特里亚双方继续承担《阿尔及尔协定》规定的责任，并呼吁双方迅速与边界委员会充分合作使其能够履行各方赋予的快速划定及标定边界的任务，执行委员会具有约束力的《标界指示》，迅速遵守委员会所有命令，其中包括 2002 年 7 月 17 日发布的命令 (S/2002/853)，并在实地采取一切必要步骤，向在其所控制的领土内作业的委员会工作人员提供必要的安全保障；

3. 表示关切最近发生的越过临时安全区南部边界的入侵事件，呼吁双方确保立即停止这类事件并同埃厄特派团的有关调查充分合作，还表示关切有来历不明的实体在临时安全区内部署反坦克地雷；

4. 呼吁双方在埃厄特派团执行任务时迅速给予全面合作，确保埃厄特派团工作人员在其所控制的领土内作业时的人身安全，为他们的工作提供便利，包括为埃厄特派团建立阿斯马拉与亚的斯亚贝巴之间高空直飞航线，直飞航线可以减少埃厄特派团不必要的额外费用；

5. 要求双方给予埃厄特派团充分的行动自由，并立即取消对埃厄特派团及其工作人员执行任务设置的一切限制和障碍；

6. 肯定埃厄特派团有能力在现有的核查任务内监测双方履行对实地工作的边界委员会工作人员的安全责任的情况；

7. 注意到埃厄特派团除雷行动协调中心在排雷和进行地雷危险教育方面所做的工作，敦促各方继续努力清除地雷；

8. 敦促双方迅速与秘书长的特别代表进一步讨论，以便就领土移交的时间和方式达成协议，其中可以包括双方为此建立一个解决问题的机制；

9. 敦促双方开始向其人民宣传标界进程及其影响，包括联合国支持这一进程的作用；

10. 呼吁双方按照《全面和平协定》第 4.16 条的规定，在完成标界和有秩序的移交领土控制权之前，不采取单方面的部队或居民迁移、包括在边界附近地区设立新定居点的行动；

-
11. **重申决定**经常审查双方依照《阿尔及尔协定》，包括通过边界委员会，执行承诺的进展，并审查对埃厄特派团的任何影响，包括在秘书长 2002 年 7 月 10 日报告所述的标界期间领土移交过程方面；
 12. **鼓励**《阿尔及尔协定》的保证者、调解者和见证者以及埃厄特派团之友进一步加强与两国当局的联系，以期促进迅速标界的进程；
 13. **欢迎**会员国对边界划定和标定信托基金的捐助，并**呼吁**国际社会继续紧急向该信托基金提供捐助，以便促进按照边界委员会的计划完成标界进程；
 14. **再次呼吁**双方加强努力，采取措施建立信任，促进双方关系正常化，特别包括政治关系以及 2002 年 3 月 15 日第 1398 (2002) 号决议第 14 段所列各领域关系的正常化；
 15. **对**埃塞俄比亚和厄立特里亚旱灾肆虐和人道主义状况恶化及其对和平进程可能产生的影响**表示关切**，并**呼吁**会员国继续向埃塞俄比亚和厄立特里亚的人道主义行动迅速提供慷慨支援；
 16. **请**非洲联盟继续全力支持和平进程；
 17. **表示坚决支持**秘书长特别代表勒格瓦伊拉·约瑟夫·勒格瓦伊拉先生、埃厄特派团部队指挥官罗伯特·戈登少将、埃厄特派团军事和文职人员以及边界委员会支助和平进程的工作；
 18. **决定**继续积极处理此案。